

DRAFT - BEYOND TRANSLATION FORUM

Las Cruces, New Mexico

November 18, 2009

Purpose

- Discuss environmental challenges and opportunities
- Explore ideas for improving service to Hispanics
- Enhance partnerships and networks

November 18, 2009

8:00 – 8:30

Registration & Coffee

NM Farm & Ranch Heritage Museum

8:30 – 9:00

WELCOME

Honorable Kenneth Miyagishima, Mayor
City of Las Cruces

Larry Starfield, Acting Regional Administrator
Environmental Protection Agency, Region 6

Ron Curry, Cabinet Secretary
New Mexico Environment Department

9:15 – 9:30

Why Are We Here?

Miguel I. Flores, Acting Deputy Regional Administrator
Environmental Protection Agency, Region 6

9:30 – 10:00

Health and Environmental Challenges of the Hispanic Community in the Rio Grande Area

Diana Bustamante, Executive Director
Colonias Development Council

10:00 – 10:15 BREAK

10:00 – 11:30

GENERAL SESSION PANEL: Environmental Challenges and Opportunities

Facilitator: Rafael DeLeon, Director, Office of the Administrator
Office of Cooperative Environmental Management

1) Rural Issues - Pesticide & Chemical Poisoning

Stephanie Moraga-McHaley, Occupational Health
Epidemiologist
NMDOH – Epidemiology and Response Division

2) Water Issues

Craig Runion, New Mexico Water Task Force
(invited)

3) Storm Water Runoff and Flooding

Paul Dugie, Director
Office of the Flood Commission
Doña Ana

4) Air Quality – Impacts from Natural & Man-Made Sources

Michael Baca, Environmental Analyst
New Mexico Environment Department

11:00 – 11:45

AUDIENCE FEEDBACK: How can EPA and other agencies represented here, help in these areas?

Facilitator: Rafael DeLeon,

NOON

PARTNERS LUNCH:

WELCOME TO NEW MEXICO

Honorable Bill Richardson, Governor
New Mexico (invited)

Keynote Speaker:

Lisa P. Jackson, Administrator
Environmental Protection Agency (invited)

- 1:00 – 2:00**
- Introduction of Partners**
Special Presentation: “El Moscas Y Los Pesticidas”
GENERAL SESSION PANEL: Improving Services to Hispanics
- Moderator: Dan Solis, Chairman**
National Organization for Mexican American Rights
- 1) Reaching Out to Colonias and Underserved Communities**
- Most Reverend Bishop Ricardo Ramirez**
Diocese of Las Cruces
- 2) Promoting Healthier Communities**
- Paul Dulin, Director**
New Mexico Office of Border Health
- 1:30 – 2:00**
- AUDIENCE FEEDBACK: How can EPA and other agencies represented improve the services we provide these communities?**
- Moderator: Dan Solis**
- 2:00 – 3:30**
- ECO-CAFÉ: Exchange of Information on Grants, Contracts, Economic, Resources and Opportunities for Communities**
- Facilitators: Jack Arias & Debra Bradford**
- 2:00 – 3:30**
- ELECTED OFFICIALS MEETING:**
Mayors, County Judges & County Commissioners meet with EPA Senior Officials, DHHS, and NMED Secretary to discuss environmental challenges and areas for possible collaborations (principals only)
- Moderator: Bill Luthans**
- 3:30 – 4:00**
- CLOSING REMARKS**
- Miguel I. Flores**

4:00

MEETING ADJOURNS